

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
18 March 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцать первая сессия****Пункт 3 повестки дня****Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Австралия*, Австрия*, Азербайджан*, Албания, Ангола*, Аргентина*, Бельгия, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Ботсвана, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия*, Германия, Гондурас*, Греция*, Грузия, Дания*, Джибути*, Израиль*, Ирландия*, Исландия*, Испания*, Италия*, Йемен*, Канада*, Кипр*, Колумбия*, Конго, Латвия, Ливан*, Ливия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Мексика, Намибия, Нидерланды, Новая Зеландия*, Норвегия*, Панама, Парагвай, Перу*, Польша*, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова*, Румыния*, Сенегал*, Сербия*, Словакия*, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки*, Судан*, Таиланд*, Того, Тунис*, Турция*, Украина*, Уругвай*, Фиджи*, Филиппины, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Черногория*, Чешская Республика*, Чили*, Швеция*, Эстония*, Эфиопия и Южная Африка: проект резолюции

31/... Роль благого управления в поощрении и защите прав человека*Совет по правам человека,*

руководствуясь Всеобщей декларацией прав человека как общим для всех народов и всех государств наивысшим стандартом, а также Венской декларацией и Программой действий, в которых было провозглашено, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 7/11 от 27 марта 2008 года, 19/20 от 23 марта 2012 года, 25/8 от 27 марта 2014 года и все другие резолюции, имеющие отношение к роли благого управления в поощрении прав человека, а также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



приветствуя решимость государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и обязательство, взятое на себя всеми государствами в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, придавать борьбе с коррупцией первостепенное значение на всех уровнях и с интересом принимая к сведению положения Конвенции, позволившие создать среди государств-участников механизм для рассмотрения достигнутых ими результатов в деле борьбы с коррупцией,

принимая к сведению работу, ведущуюся в рамках ряда важных инициатив по углублению практик благого управления на национальном, региональном и международном уровнях,

признавая важное значение благоприятных условий как на национальном, так и на международном уровнях для полного осуществления прав человека и основных свобод и взаимоусиливающейся связи между благом управлением и правами человека,

признавая также, что прозрачное, ответственное, подотчетное, открытое и опирающееся на массовое участие правительство, учитывающее нужды и чаяния людей, является тем фундаментом, на котором зиждется благое управление, и что наличие такого фундамента является одним из неперенных условий для полной реализации прав человека, включая право на развитие,

подчеркивая, что благое управление на национальном и международном уровнях имеет существенно важное значение для обеспечения стабильного экономического роста, устойчивого развития и искоренения нищеты и голода, и в этой связи вновь подтверждая Декларацию тысячелетия, Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, Итоговый документ созданного в 2010 году пленарного заседания высокого уровня, посвященного Целям развития тысячелетия, и Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года¹,

признавая растущее осознание международным сообществом пагубных последствий широко распространенной коррупции для прав человека вследствие как ослабления институтов, так и эрозии доверия общественности к правительству, а также вследствие подрыва способности правительств выполнять все свои обязательства в области осуществления прав человека,

признавая, что благое управление играет центральную роль в деле поощрения и защиты прав человека, а также в предупреждении коррупции и борьбе с ней на всех уровнях,

сознавая, что борьба с коррупцией на всех уровнях играет важную роль в поощрении и защите прав человека и в процессе создания условий, благоприятствующих их полному осуществлению,

признавая, что эффективные меры по борьбе с коррупцией и усилия по защите прав человека, в том числе посредством укрепления прозрачности и подотчетности в деятельности правительств, взаимно усиливают друг друга,

с интересом принимая к сведению итоги третьей, четвертой, пятой и шестой сессий Конференции государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которые состоялись в 2009 году в Дохе, в 2011 году в Марракеше, Марокко, в 2013 году в Панаме и в 2015 году в Санкт-Петербурге, Российская Федерация,

¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

подчеркивая важное значение согласованности и скоординированности политики в рамках межправительственных процессов в области поощрения и защиты прав человека, с одной стороны, и инициатив по борьбе с коррупцией – с другой,

подчеркивая также важное значение разработки и осуществления национального законодательства по вопросам содействия расширению доступа к информации и укрепления системы отправления правосудия, прозрачности, подотчетности и благого управления на всех уровнях,

вновь подтверждая право каждого гражданина допускаться в своей стране на общих условиях равенства к государственной службе, закрепленное в статье 21 Всеобщей декларации прав человека и пункте с) статьи 25 Международного пакта о гражданских и политических правах,

признавая, что профессиональная, подотчетная и прозрачная государственная служба, поддерживающая высочайший уровень эффективности, компетентности и добросовестности, является одним из существенных компонентов благого управления,

признавая также, что знания, уровень профессиональной подготовки и степень осведомленности государственных служащих, а также поощрение правозащитной культуры на государственной службе играют важнейшую роль в поощрении соблюдения и реализации прав человека в обществе,

приветствуя значение программы присуждения премий Организации Объединенных Наций за вклад в развитие государственной службы, которая признает передовые достижения на государственной службе, для повышения роли, профессионального уровня и открытости государственной службы, и отмечая ее пересмотр с целью приведения ее в соответствие с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

приветствуя также Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе признание в ней необходимости построения миролюбивого, справедливого и инклюзивного общества, обеспечивающего равный доступ к правосудию и основанного на уважении прав человека, включая право на развитие, реальном верховенстве права и благом управлении на всех уровнях, а также на прозрачных, эффективных и подотчетных институтах,

принимая во внимание текущую работу системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих международных и региональных организаций, которая связана с ролью благого управления в поощрении и защите прав человека,

1. *приветствует* проведение Советом по правам человека на его тридцатой сессии обсуждения в рамках дискуссионной группы вопроса об использовании правозащитного подхода к благому управлению на государственной службе²;

2. *приветствует также* публикацию Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека краткого доклада об итогах обсуждения в рамках дискуссионной группы вопроса об использовании правозащитного подхода к благому управлению на государственной службе²;

² См. A/HRC/31/28.

3. *приветствует* далее растущую тенденцию ко всеобщей ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и рекомендует государствам, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации этого важного международного договора;

4. *приветствует* обязательства, взятые на себя всеми государствами в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе в рамках цели устойчивого развития № 16, в отношении принципов благого управления в деле поощрения и защиты прав человека;

5. *особо отмечает* тот факт, что главную ответственность за обеспечение того, чтобы профессиональные государственные службы поддерживали высочайший уровень эффективности, компетентности и добросовестности и следовали принципам благого управления, включая беспристрастность, верховенство закона, прозрачность, подотчетность и борьбу с коррупцией, несут государства на национальном уровне, в том числе через свои конституционные положения и другое имплементационное законодательство, в соответствии со своими международными обязательствами и подчеркивает в этой связи важность подготовки образования в области прав человека;

6. *предлагает* Генеральному секретарю обеспечивать поддержание добросовестности в деятельности системы Организации Объединенных Наций на благо человечества и совершенствование координации между учреждениями, программами и фондами Организации Объединенных Наций, с тем чтобы система Организации Объединенных Наций продолжала повышать качество своей работы на всех уровнях, в том числе в поддержку усилий по достижению целей и решению приоритетных задач на национальном уровне;

7. *призывает* соответствующие механизмы Совета по правам человека продолжать рассматривать в рамках их соответствующих мандатов вопрос о роли благого управления в поощрении и защите прав человека;

8. *просит* Верховного комиссара подготовить сводный документ о деятельности и программах системы Организации Объединенных Наций, которые способствуют повышению роли благого управления в поощрении и защите прав человека, в том числе о ее усилиях по оказанию поддержки государствам в осуществлении в этой связи Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и представить его Совету по правам человека на его тридцать четвертой сессии;

9. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
